

One of Heracles' daughters considers the options and decides it would be best if she died for the city rather than anyone else.

ἐγὼ γὰρ αὐτὴ πρὶν κελευσθῆναι, γέρον,
 θνήσκειν ἐτοίμη καὶ παρίστασθαι σφαγῆ.
 τί φήσομεν γάρ, εἰ πόλις μὲν ἀξιοῖ
 κίνδυνον ἡμῶν οὐνεκ' αἶρεσθαι μέγαν,
 αὐτοὶ δὲ προστιθέντες ἄλλοισιν πόνους,
 παρόν σφε σῶσαι, φευξόμεσθα μὴ θανεῖν;
 οὐ δῆτ', ἐπεὶ τοι καὶ γέλωτος ἄξια,
 στένειν μὲν ἰκέτας δαιμόνων καθημένους,
 πατὴρ δ' ἐκείνου φύντας οὐ πεφύκαμεν
 κακοὺς ὀρᾶσθαι· ποῦ τάδ' ἐν χρηστοῖς πρέπει;
 κάλλιον, οἶμαι, τῆσδ' — ὃ μὴ τύχοι ποτέ —
 πόλεως ἀλούσης, χεῖρας εἰς ἐχθρῶν πεσεῖν,
 κάπειτ' ἄτιμα πατὴρ οὖσαν εὐγενοῦς
 παθοῦσαν Ἄιδην μηδὲν ἥσσον εἰσιδεῖν.
 ἀλλ' ἐκπεσοῦσα τῆσδ' ἀλητεύσω χθονός;
 κοῦκ αἰσχυνοῦμαι δῆτ', ἐὰν δή τις λέγῃ·
 "Τί δεῦρ' ἀφίκεσθ' ἰκεσίοισι σὺν κλάδοις
 αὐτοὶ φιλοψυχοῦντες; ἕξιτε χθονός·
 κακοῖς γὰρ ἡμεῖς οὐ προσωφελήσομεν."
 ἀλλ' οὐδὲ μέντοι, τῶνδε μὲν τεθνηκότων,
 αὐτὴ δὲ σωθεῖσ', ἐλπίδ' εὖ πράξειν ἔχω
 (πολλοὶ γὰρ ἤδη τῆδε προύδοσαν φίλους).

Euripides Children of Heracles 501-22

1B 2 2004

κλάδος, ὄ - branch, shoot

φιλοψυχέω - to love one's life, be cowardly